

DE CASA EN CASA



PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA

II ÈPOCA, ANY VI, NÚM. 34, OCTUBRE-NOVEMBRE 1997



Activitats esportives populars

Des de finals de l'any passat l'Ajuntament de Picanya ha signat diversos convenis amb empreses del poble per tal que aquestes col·laboren en la financiació d'activitats culturals, esportives i festives que se celebren a la localitat.

L'empresariat de Picanya col·labora de forma decidida en la realització d'activitats culturals i esportives

G. Serrano

Segons l'Ajuntament de Picanya, "la iniciativa privada no pot viure d'esquena a la realitat social", i les activitats culturals i esportives d'un poble formen una part molt important d'aquesta realitat. Algunes d'aquestes activitats en les quals col·labora econòmicament la iniciativa privada són la Unió Musical, la Biblioteca Municipal, l'Escola de Futbol, la Quarta i Mitja Marató, les Festes de la Sang, i d'altres.

Amb aquests convenis, anomenats de mecenatge, les empreses radicades al terme municipal participen, en la mesura de les seues possibilitats, a la financiació de les activitats socials del poble i, d'aquesta manera, "es veu reforçat el sentiment de pertinença a

la comunitat". A més, els municipals es veuen descarregats d'una part del cost de les activitats socio-culturals que organitza l'Ajuntament, la qual cosa permet ampliar i millorar l'oferta d'activitats any rere any.

Les empreses que participen no ténen cap obligació d'aportar una quantitat fixa i es cadascuna d'elles la que fixa l'import de la seua col·laboració. Segons l'Ajuntament, "més que una obligació és una declaració de principis d'aquestes empreses, una declaració de la seua intenció de vincular-se més al poble.

Per la seua col·laboració desinteressada, les empreses signatàries dels convenis de mecenatge, són mimades per les associacions i col·lectius que reben el seu ajut. Així, els responsables d'aquestes

empreses són convidats a les presentacions i activitats de les diferents associacions, clubs i entitats que es beneficien dels seus ajuts.



Festes

CELEBRACIÓ DEL 9 D'OCTUBRE.

Josefina Aranda

El passat 9 d'octubre, dia de la Comunitat es van organitzar a Picanya una sèrie d'activitats culturals per tal de donar un major relleu a aquesta data tan assenyalada per a tots els valencians i valencianes.

Un dels actes més importants, va estar a càrrec de la Unió Musical de Picanya amb la celebració d'un concert a la plaça del País Valencià. Aquest concert estava dins la XVIII campanya de música de bandes, cors y orquestres baix el lema "Retrobem la Nostra Música". Amb aquesta campanya, la Diputació de València intenta donar a conèixer a la gent, les obres dels compositors valencians més importants.

Així, el passat 9 d'Octubre es van interpretar obres de compositors tan importants a la nostra comunitat com Giner y José Serrano. El concert, que va estar dirigit per D. Javier Blanco García, va ser obert amb "L'Entrà de la Murta" y es va clausurar amb L'Himne de la Comunitat Valenciana de l'artista José Serrano.

Empreses que, a hores d'ara, han signat convenis de copatrocini amb l'Ajuntament per a activitats de caràcter esportiu o cultural:

Abonos C. Garcés
Aire Acondic. J. Contreras
Aluval
Apoyo Logístico Empresarial
Autoescuela J. Martínez
Automoción La Peña
Automóviles J. Saiz
Bordados Casti
Cadisa
CAM
Canalizaciones Fimaco
Cartonajes Levante
Cocinas Buraglia
Contexva
Copitrans
Cris Adam

Cristalería Jorge
Delimil
Diteco
Dulces Rafa
E.S. Avanti
E.S. San Pascual
Forconsa
Fermometal
Firestone
Focus
Francisco Estellés
Frio Dakir
Frutosol
Gescoin
Gráficas Vimar
Ibarex Distribución

Iluminación AJP
Imprenta Nagover
Ind. Plásticas L. Giménez
Instal·lacions Llampec
Lira
Loaldi SL
Maceflor
Masemar
Metalgràfica Valenciana
Neumáticos Valser
Óptica Picanya
Orozco
Pacva
Papelsa
Pavifort
Perhar Distribuciones

Producciones La Foia
Rasepe
Residencia Amalia Piedras
Restaurant Brumi
Semillas Nunhmens
Sendra
Talleres Almerich
Talleres Picanya
Transportes Alabau
Transportes Azkar
Transportes Gómez
Transportes La Guipuzcoana
Transportes Pellicer
Vicent Garcia
Viveros Levante
Viveros Villanueva

Estimulación temprana para bebés

Actualmente la estimulación temprana se ha revelado como uno de los mejores sistemas para mejorar el desarrollo de los bebés

Josefina Aranda

Es un proceso que comienza, incluso antes del nacimiento, con los ejercicios de preparación del parto pero que, con este programa, no termina ahí. Se divide en diversas sesiones, llegando a su fin cumplido el primer año del bebé, a partir de entonces se realizarán revisiones para observar la evolución y los resultados, muy evidentes en la mayoría de los casos.

En estas sesiones se trabajan desde las áreas motoras, que por ejemplo refuerzan la musculatura de las diferentes partes del cuerpo, al área relacionada con el lenguaje, con el que puede aprender a ex-

presarse más fácilmente o el área perceptivo-cognitiva, y también el área social que puede garantizarle una mejor integración y fortalecer sus relaciones con los demás. Todo a base de distintos ejercicios de estimulación según el área que se trabaja. Ejercicios que se encuentran ilustrados en un pequeño manual de ayuda para el trabajo en casa que se facilita a las madres y padres interesados en seguir el programa.

Ayuda a los pequeños y pequeñas a descubrir su entorno de manera más tranquila y con los estímulos necesarios para un desarrollo armónico. Incluso varios estudios realizados sobre el tema demuestran que los niños sometidos a este proceso

precoz son menos agresivos y más comunicativos.

Otra parte importante en la estimulación temprana, esencial, es la participación activa de los padres y madres como apoyo afectivo en la evolución del bebé. Contar con su colaboración es imprescindible.

Estas sesiones, organizadas por la comadrona, la trabajadora social del Centro de Salud y una de las psicólogas del Gabinete Psicopedagógico Municipal, tienen lugar en el propio Centro de Salud, lugar donde se ofrecerán todo tipo de información acerca de la estimulación temprana para seguir las sesiones, distribuidas por edades y en las que te encontrarás entre amigas.



Presentación del programa el pasado día 15 de octubre en el Centro de Salud

El joc, motor de l'educació infantil

Les persones que tenim la sort de compartir part dels moments de la nostra vida amb els més menuts, sabem que tenen una gran necessitat de moviment i d'activitat física. Canalitzar i afavorir aquesta necessitat és el que hem fet aquest curs.

L'Ajuntament amb la col·laboració de l'Escola Taller, especialitat de fusteria, i amb la participació entusiasta d'un treballador del propi Ajuntament, Juanvi Dorado que s'ha encarregat de teixir la xarxa, ha pogut dotar els patis de les dues escoles de Picanya d'un joc de trepa, que de segur farà feliços als xiquets i xiquetes, i de rebot a les mestres, i als pares i les mares.

A disfrutar-ho!



Als patis de les nostres escoles l'alumnat més jove ja té un nou element per gaudir de valent.

El premi Enric Valor impulsa des de fa 17 anys nous autors i autores de la nostra literatura

L'adjudicació del guardó d'enguany es farà el 13 de desembre i compta amb una dotació de 750.000 pessetes

Angélica Morales

El premi Enric Valor és un premi de narrativa juvenil amb disset anys que s'ha convertit en un dels premis més prestigiosos donada la seua antiguitat i, sobre tot, la qualitat de les obres presentades a la Comunitat Valenciana.

El premi respon a uns objectius literaris d'estimular la pràctica narrativa, donar a conèixer nous valors dins el camp de la literatura, intentar incitar a jòvens escriptors a publicar les seues obres i, per supòsit, aspira convertir-se en un lloc d'encontre entre els editors per tal que puguen tindre una referència.

El lliurament del premi tindrà lloc a l'hotel Reina Victòria al centre de València el dissabte 13 per part del jurat compost

per Francesc J. Bodí, Francesc Cardona, Josep-Lluís Seguí, Núria Sendra i Roland Sierra.

Aquest premi és convocat i patrocinat per l'Ajuntament de Picanya i Edicions del Bullent, editorial que publica l'obra premiada dins la seua col·lecció *Esplai*.

Les obres participants van destinades a la gent jove, adolescents entre 14 i 18 anys.

Durant la setmana del dimarts dia 9 fins el dissabte 13 es faran una sèrie d'activitats al voltant de la literatura catalana. Es podran veure diferents exposicions al Centre Cultural de Picanya, com la que porta com a títol *Animalada* i que es farà amb la col·laboració de l'Associació d'Il·lustradors Valencians, i altra, adreçada als escolars de Picanya, que

porta el títol d'*Animals Fantàstics*; també es presentarà l'obra guanyadora de l'any passat, *Crònica de Sisa* de Roland Sierra, a l'Escola Taller, a l'EPA i a l'Institut; hi haurà una taula redona en el Club Diario Levante que porta per terme Panorama de la il·lustració del llibre infantil i juvenil, en la qual participaran l'Associació d'Il·lustradors Valencians, Edicions del Bullent i l'Ajuntament de Picanya i eixa mateixa vesprada es presentarà als mitjans de comunicació l'obra guanyadora de l'any passat, *Crònica de Sisa*, al mateix lloc; i, per últim i a la vespra del sopar de lliurament del premi es podrà gaudir d'una bona obra de teatre que ens oferirà la companyia mallorquina *Iguana Teatre*.

La adolescència, difícil etapa de la vida

M.P.G. (col·laboració de lector)

Los adolescentes llegan a esta etapa de la vida con un gran bagaje de problemas que conforman una serie de aspectos conflictivos de muy complicada solución.

A los padres les corresponden un buen entendimiento y mejores deseos de colaborar para que los hijos salven favorablemente este difícil bache.

Los graves problemas exis-

tentes en las relaciones entre muchos padres y sus hijos, vienen a tener su causa en el exceso y mal entendido amor y condescendencia por parte de los primeros.

El inhibirse en las funciones educadoras, no realización del seguimiento adecuado y vigilando el proceso de su evolución, da como resultado el que algunos padres sean desconocedores de la personalidad de sus propios hijos.

El paso del tiempo es el factor determinante del acusado grado de distanciamiento entre una y otra generación. Cambian el aspecto externo, el lenguaje, los gustos, las costumbres, etc.

Dentro de este entramado hemos de desear que exista un fondo de afecto sincero y duradero.

De llegar a ser esto realidad, nos queda como un gran recurso esperanzador.

Editorial

Mecenazgo cultural

El término mecenazgo, es decir la protección dispensada por una persona a un escritor o artista, fue acuñado durante el siglo primero antes de Cristo en Roma. El estadista romano Cayo Cilnio Mecenas amparó a Horacio, Virgilio y Propertio, tres personalidades del mundo de la cultura latina cuya obra ha trascendido a nuestro tiempo. Desde entonces, pero sobre todo a partir del Renacimiento en la Florencia feudal del siglo XV gobernada por la familia Médicis, el mecenazgo ha sido una práctica habitual en la que hombres poderosos de la política, la Iglesia, la nobleza, el comercio o la industria han dado su apoyo económico a artistas de reconocido prestigio. Sin el apadrinamiento de los mecenatas a las artes y las letras hoy no podríamos disfrutar de algunas de las mejores obras de la humanidad. Actualmente, en los países donde se ha consolidado la economía de mercado y la democracia, el patrocinio cultural ha sido absorbido mayoritariamente por empresas privadas e instituciones públicas, entre las que figuran los ayuntamientos. Hoy es bastante frecuente que las empresas sufraguen con fines publicitarios numerosos actos culturales. El mecenazgo se ha estandarizado y se ha extendido a otras actividades de carácter recreativo y de ocio, como el deporte y las fiestas populares.

En Picanya este fenómeno se ha institucionalizado. 50 empresas ubicadas en el municipio colaboran de manera estable con el Ayuntamiento en las actividades culturales, deportivas y festivas que organiza el consistorio a lo largo del año. El patrocinio privado, a diferencia de otros pueblos en que se produce de manera esporádica y sin compromiso de continuidad, se ha sellado en Picanya mediante convenios bilaterales firmados por el Ayuntamiento con cada empresa, la cual se compromete a financiar determinadas actividades concertadas previamente con la institución municipal. La colaboración de estas empresas, entre las que se encuentran desde pequeños empresarios locales hasta grandes sociedades de ámbito estatal y multinacional, va más allá de los objetivos puramente publicitarios ya que contribuye a la participación e integración de éstas en la realidad social de Picanya, además de aminorar los gastos de los presupuestos del Ayuntamiento. Como dijo Irene Papeas: "El arte no puede ser pobre". Y esta premisa es aplicable también para el deporte y otras actividades humanas que contribuyan al desarrollo personal.



Nuevo mural

Emilio Quílez, vecino de Picanya, con la colaboración de algunos estudiantes, ha sido el encargado de realizar un mural dedicado al cómic. La obra, que se encuentra en la calle Marqués del Túria, se trata de un pequeño homenaje a la historia del cómic, y en el se pueden ver personajes tan famosos como El Capitán Trueno, Mafalda y Tintín entre otros.



Mejoras del asfaltado

Durante los últimos meses, se ha llevado a cabo el proceso de asfaltado de algunos caminos rurales dentro del término municipal de Picanya de entre los que cabe señalar el Camí dels Horts, que comunica Picanya i Paiporta, así como el de algunas calles en el casco urbano (Gómez Ferrer y Jaume I).

DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY VI - NÚM. 34
OCTUBRE-NOVEMBRE 1997

AJUNTAMENT
PICANYA

Edita: Ajuntament de Picanya

Alcalde-President:

Josép Almenar Navarro

Regidor delegat: Juan M. Chamorro

Direcció: Francesc Martínez
Redactora en cap: Mari Carme Amoraga
Redacció: Gerard Serrano
Col·laboren: Angélica Morales, Myriam Cordero, Josefina Aranda.
Fotografia: Ajuntament de Picanya

Amb el suport per a l'ús del valencià de

GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

disseny i maquetació



Impressió: Gráficas Vimar, S L

Dipòsit legal: V-257-1992

Imprès en paper reciclat



Informática, idiomas y dolçaina en la EPA de Picanya

En un mundo pluricultural, abierto que camina hacia la globalización económica e informativa, es importante responder a los retos del futuro mediante la educación y la formación, conservando a la vez las tradiciones y la cultura propia. Las personas necesitan cada vez más desenvolverse en otra lengua satisfactoriamente y adquirir conocimientos de informática para mejorar la formación profesional y humana.

La EPA de Picanya, consciente de estos objetivos básicos de la educación, ha organizado una vez más cursos de inglés, francés y valenciano, así como de informática y dolçaina.

Las clases de inglés comenzaron el 1 de octubre en dos niveles (inicio y medio) que se imparten de 18-19 horas los lunes y miércoles. Los cursos de francés, con los niveles de inicio y medio, empezaron el 2 de octubre impartiendo de 18-19 horas los martes y jueves.

Por lo que respecta al valenciano, se imparten cuatro niveles válidos para los exámenes de la Junta Qualificadora de Coneixements de València. En el nivel oral se imparten tres cursos todos los lunes: de 10-11 horas, de 16-17 horas y de 20-21 horas. El horario del nivel elemental es el martes y miércoles, de 16-17 horas y de 20-21 horas. Asimismo, el nivel medio se imparte el miércoles y jueves de 16-17 horas y de 19-20 horas. Finalmente, el curso de nivel superior se imparte el martes y jueves de 15-16 horas.

Por otra parte, la EPA ha organizado también un curso de dolçaina que comenzará el próximo 30 de octubre y que se impartirá el jueves de 20-22 horas.

La EPA ofrece también un curso de informática, el cual se impartirá el miércoles de 20-21 horas y el viernes de 18-20 horas.



Una de las "filas" durante las pasadas fiestas de "La Sang"

"Moros en la costa"

M. C. Amoraga

La población árabe que se asentó en Picanya hace siglos bautizó la tierra que pisaba con dos sonoras palabras: Rahal Maçot. Con el tiempo, y con los nuevos pobladores, el nombre terminó por extraviarse en la memoria colectiva, hasta que hace unos meses, un grupo de personas, también ataviadas con trajes vistosos y sables moriscos, recorrió las calles de la localidad agrupados bajo ese mismo nombre. Pero no lo hicieron para mostrar su supremacía sobre los cristianos, sino para participar junto a ellos en una de las fiestas valencianas más emblemáticas, que en Picanya es ya una realidad desde este mismo año: los Moros y Cristianos. Pero Rahal Maçot no fue la única escuadra que participó en el desfile; al contrario, junto a los miembros de esta agrupación desfilaron también los integrantes de una quincena de escuadras de moros y cristianos.

"Desde hace algún tiempo, habíamos detectado que en el

pueblo existía una inquietud por participar en este tipo de fiesta. Este año, con la ayuda del Ayuntamiento, se dieron las condiciones necesarias, y la respuesta de la gente saltó a la vista: más de 4.000 personas en la primera gran entrada de moros y cristianos", cuentan los participantes en la fiesta. Sin embargo, los promotores de los moros y cristianos en Picanya han decidido no estancarse en la satisfacción, y ya han elaborado un amplio programa de actividades que incluye el nacimiento de la Junta Fiestas de Moros y Cristianos, que agrupará a todos los integrantes de la fiesta.

"En septiembre organizamos una reunión con todas las personas que participaron en la primera entrada, y entre todos tratamos de aportar ideas que mejorasen el funcionamiento de las actividades", explica Enrique Puig, uno de los responsables de las fiestas. Así, el primero de los acuerdos alcanzados en esa reunión fue la creación de la Junta de Fiestas, cuya asamblea constituyente se

efectuará el día 23 de octubre en las instalaciones del Centre Cultural.

"A partir de la constitución de la Junta de Fiestas de Moros y Cristianos vamos a tratar de que las escuadras se agrupen en comparsas, de modo que una persona actúe como vocal de cada comparsa a la hora de preparar la fiesta. Se trata de aumentar la presencia de los moros y cristianos en Picanya, de organizarlos para que todo el mundo se vincule a una de las actividades más participativas que existen en el panorama festivo. Es la fiesta por la fiesta", comenta Puig.

"Este ha sido el primer año, y los resultados han sido excelentes. Pero todavía queda mucho por hacer -indica Puig-. Por eso este año vamos a organizarnos bien, y hemos abierto un plazo de inscripción que comenzará el día 23 de octubre y concluirá a finales del 97. Entre todos podemos hacer que los moros y cristianos tengan en Picanya el esplendor que merecen".

El ple aprova el projecte de construcció del pavelló cobert

El ple municipal de Picanya, reunit el passat 29 de setembre, va aprovar el projecte de construcció del Pavelló Cobert Municipal. La iniciativa va comptar solament amb els vots favorables del PSPV-PSOE, mentre que els grups del PP i EU-Els Verds votaren en contra.

El pavelló esportiu té un pressupost inicial de 260 milions de pessetes, els quals seran finançats per l'Ajuntament, la Generalitat i la Diputació de València. L'adjudicació d'aquesta emblemàtica obra està prevista que es realitze abans del proper dia 31 de desembre. El pavelló serà construït en una zona d'equipaments socials ubicada en el límit municipal amb Paiporta, prop del pont que separa les dues poblacions.

L'objectiu municipal en l'esmentada obra és millorar l'oferta esportiva de Picanya, donant cabuda en aquesta instal·lació als clubs del poble i els esports que per les seues característiques tècniques necessiten d'un espai tancat i cobert.

El pavelló cobert, a més a més, permetrà realitzar grans encontres esportius multitudinaris, completant així les infraestructures esportives de la població.

Pavimentació del camí rural del Motor del Progrés

L'Ajuntament de Picanya ha aprovat per unanimitat donar tràmit al projecte de pavimentació del camí rural del Motor del Progrés, una obra inclosa en el pla plurianual de la Diputació de València.

L'esmentat projecte forma part del programa municipal de remodelació dels camins rurals de la població, amb l'objectiu de millorar les infraestructures agrícoles.

La ADL participa en una reunió en Grecia dentro del proyecto transnacional "Youngpath"

M. C. Amoraga

El próximo día 12 de diciembre, los miembros del grupo de trabajo transnacional "Youngpath", se reunirán en la localidad griega de Volos para realizar una Acción de Difusión final de las experiencias obtenidas en los dos años de duración del proyecto.

Tal como adelantó "De Casa en Casa", un grupo de representantes de los países participantes en "Youngpath", en el que Picanya está presente con la iniciativa Youthstart "Joves Errequeerre", mantuvieron recientemente en esta localidad una reunión de intercambio de inquietudes.



Durante el mes de septiembre Picanya fue sede de las reuniones

"Durante este tiempo la gran diversidad de realidades agrupadas y proyectos, ha dado como resultado una gran riqueza en experiencias, debates metodológicos, estrategias para la ocupación y perfeccionamiento de procesos de seguimiento y evaluación. Ahora, en Grecia, todos los

países presentarán el balance final, presentaremos un libro que aglutina todo esto, y, fundamentalmente, debatiremos en torno al tema de la jornada: la búsqueda en común de estrategias de respuesta a necesidades variadas de muchos", comentan desde la Agencia de Desarrollo Local.

Cultura inclourà l'adaptació de l'Institut als pressupostos del 98

G. Serrano

L'Adaptació de l'Institut de Batxillerat de Picanya a la normativa que marca la LOGSE (Llei d'Ordenació General del Sistema Educatiu) no ha estat planificada a temps, i el curs 1997/98 no ha pogut començar amb les infraestructures que exigeix la normativa. "Per això hem buscat solucions entre tota la comunitat educativa per a que l'alumnat estiga escolaritzat en les millors condicions possibles", afirmen des del Consell Escolar Municipal.

Com a resultat de les gestions realitzades pel Consell

Escolar Municipal i l'Ajuntament, s'ha rebut un escrit de la Conselleria de Cultura i Educació en el que es compromet i demana a la Direcció General de Règim Econòmic de la Conselleria que per al pressupost de 1998 s'iniciï l'estudi i el projecte de necessitats per adaptar l'Institut a la nova normativa, i, d'aquesta manera, poder acollir a tot l'alumnat de secundària de Picanya.

"D'aquesta manera farem possible el que tots i totes volem: un ensenyament públic, renovat, modern i de qualitat", asseguren des del Consell Escolar.

Picanya i Paiporta ultimem els preparatius de la cinquena Quarta i Mitja Marató

Gerard Serrano

L'arribada de la fi de l'any marca també l'arribada de la prova d'atletisme més important que se celebra a Picanya: la Quarta i Mitja Marató. Per a l'edició d'enguany, la cinquena, s'ha fixat la data del 21 de desembre, darrer diumenge de l'any.

Aquesta prova esportiva està organitzada pel Club Sprinters de Paiporta amb la col·laboració del Club d'Atletisme Camesllargues de Picanya. També hi col·laboren els dos ajuntaments. Cada any l'eixida i l'arribada de la prova es troba en un dels dos pobles. Aquesta cinquena edició tindrà l'eixida i l'arribada a Paiporta i recau sobre el club paiportí el pes de l'organització de la prova. Malgrat això, la col·laboració entre els dos clubs és molt estreta i els membres de Camesllargues també hi participaran.

La Quarta i Mitja ha esdevingut en els últims anys una prova molt popular entre tots els aficionats a les curses de fons. Segons salvador Casabán, president del Club d'Atletisme Camesllargues, l'èxit de participació de la Quarta i Mitja -que augmenta any rere any- està en que "és una prova amb un recorregut molt entretingut i amé, ja que

conjuga trams urbans amb trams de carretera i és un traçat molt pla. A més, segons Casabán, a la Quarta i Mitja de Picanya venen els corredors a provar les seues forces de cara a la Marató de València, la qual cosa dona més categoria a la prova

L'organització d'una prova



Cartell anunciador de la prova

esportiva d'aquestes característiques és molt laboriosa. En primer lloc s'han de buscar esponsors que ajuden a la preparació de la cursa, cal preparar samarretes, aigua i menjar per als corredors, etc.

Després s'estudia el circuit. "Sempre se busca el recorregut més segur, el què menys trànsit tinga i que passe pels dos pobles", segons Casabán. A més, el recorregut s'ha de mesurar per tal d'homologar la prova.

Els dos clubs s'encarreguen també de buscar les persones que han d'ajudar a controlar el trànsit i de situar-se els llocs on els corredors poden prendre aigua i aliments. A més, també inviten a participar en la prova a tots els clubs federats.

Per altra banda, els ajuntaments de les dues localitats són els encarregats d'arreglar les inscripcions de participants i les policies locals de Picanya i Paiporta vetlen per la seguretat dels corredors en el transcurs de la prova.

En resum, una prova esportiva com la QIM requereix una gran preparació i una estreta col·laboració entre tots els implicats en la seua organització. Ja només queda que els corredors comencen a inscriure's per a què la cinquena edició de la Quarta i Mitja Marató Picanya-Paiporta es pose en marxa.



Les dones ja no es conformen amb el paper d'espectadores

L'equip de futbol femení del Joventut Picanya s'estrena enguany a la competició oficial

G. Serrano

El C. D. Joventut Picanya ha creat un nou equip de futbol femení. Aquest nou conjunt, format per 18 xiques "apassionades del futbol", segons el seu entrenador, Vicente Ros, s'estrena enguany a la competició oficial al grup segon de la lliga regional de futbol femení.

L'equip va començar a preparar-se en abril passat per tal d'afrontar la temporada en bones condicions, ja que hi ha algunes jugadores que mai havien jugat a futbol, segons ens explicà Vicente Ros. De tota manera, Ros és realista i pensa que enguany serà una temporada de prova, per tal de veure com funcionen les jugadores i que serà a partir de la propera temporada quan co-

mence a consolidar-se tant la plantilla com l'estil de joc de l'equip.

Vicente Ros és optimista sobre el futur del seu equip i es mostra ferm, "estem ací per a anar sempre a més". Com a entrenador d'un equip femení de futbol -esport tradicionalment reservat als homes- està convençut del futur de les dones en el món del futbol: "hi ha equips femenins, com el de Sant Vicent, que guanyen sense problemes a equips masculins de la mateixa categoria". A més, confia que cada volta siguem més les xiques que practiquen el futbol i que comencen a jugar des de més xicotetes a les escoles esportives per tal que acabe per crear-se una lliga de futbol base femení, que actualment no existeix a la nostra Comunitat.

El Ayuntamiento realiza mejoras importantes en las instalaciones del polideportivo

Angélica Morales

Recientemente, el Ayuntamiento de Picanya está realizando mejoras importantes en el campo de fútbol que han permitido la implantación del riego automático del terreno de juego, lo cual permitirá una mayor comodidad por parte de los conserjes ya que gracias al programador de riego no será necesaria su presencia para controlar la salida de agua.

Se ha construido una red de desagüe con el fin de evitar los charcos que, habitualmente, solían formarse en época de lluvia. También se está realizando la instalación de luz artificial con el objetivo de mejorar el alumbrado del campo. Igualmente se han edificado en las gradas dos vestuarios nuevos y dos almacenes de manera que existen ya, cuatro vestuarios que darán mayor agilidad a los jugadores en el momento en que se disputen va-



El nuevo sistema de riego en funcionamiento

rios partidos seguidos. Y, por último, se ha llevado a cabo la sustitución de la arena que había por otra de mejor calidad.

Por otra parte, cuando finalicen las obras del campo de fútbol (se espera que acaben la primera quincena de diciembre) se levantará uno de los fronto-

nes i se repavimentarán las dos pistas de tenis.

Todas estas obras, en las que el presupuesto asciende a 30 millones de pesetas, se realizan con el objetivo de ajustar lo antes posible, las instalaciones a la gran demanda que existe por parte de los usuarios y usuarias.

Información para prevenir posibles fraudes en la revisión de la instalación de gas

Habiéndose detectado que ciertas empresas instaladoras de gas butano y propano utilizan de forma engañosa la nueva normativa que regula las instalaciones de gas, el Ayuntamiento informa a los vecinos y vecinas de Picanya sobre las obligaciones que tienen los usuarios de acuerdo con dicha normativa, la cual especifica que: "La obligación de mantener las instalaciones y piezas en buen estado es del usuario. Sin embargo, muchas empresas instaladoras de gas envían personal a ofrecer sus servicios a los propios domicilios. Si esto ocurre, el consumidor no está obligado a aceptar el servicio que le ofrecen, ni por supuesto tiene que dejar pasar a dicho personal. A pesar de ello, si le conviene aceptar la oferta, debe pedir al inspector que se identifique mediante la presenta-

ción del carné de instalador de gas autorizado por la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo".

No obstante, el reglamento de actividades de distribución de gases licuados del petroleo establece que el usuario está obligado a revisar cada cinco años su instalación, para lo que solicitará los servicios de una empresa instaladora legalmente habilitada, la cual le expedirá un certificado acreditando dicha revisión con un ejemplar por triplicado, de forma que uno se enviará a la empresa suministradora (Repsol), otro se lo quedará el instalador y el tercero lo conservará el usuario. Solamente las gomas deben substituirse cuando estén defectuosas o hayan caducado, operación que puede efectuarse por el propio usuario, la empresa suministradora o una empresa legalmente autorizada.

EL GAT DEL CARRERO

